



# Notice d'installation et de maintenance

FEW 200 ME

FEW 300 ME



**FR, BEfr**

# Sommaire

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>3</b>
1.1	Mises en garde relatives aux opérations .....	3
1.2	Utilisation conforme .....	3
1.3	Consignes générales de sécurité .....	3
1.4	Prescriptions (directives, lois, normes).....	5
<b>2</b>	<b>Remarques relatives à la documentation.....</b>	<b>6</b>
2.1	Respect des documents complémentaires applicables.....	6
2.2	Conservation des documents .....	6
2.3	Validité de la notice.....	6
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>6</b>
3.1	Structure .....	6
3.2	Modèle et numéro de série .....	6
3.3	Description de la plaque signalétique.....	7
3.4	Marquage CE.....	7
<b>4</b>	<b>Montage.....</b>	<b>7</b>
4.1	Contrôle du contenu de la livraison .....	7
4.2	Contrôle des exigences relatives au lieu d'installation .....	7
4.3	Respect des distances minimales .....	8
4.4	Transport du ballon.....	8
4.5	Déballage et mise en place du ballon d'eau chaude sanitaire .....	8
<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>9</b>
5.1	Montage du capteur de température .....	9
5.2	Montage des conduites de raccordement .....	10
5.3	Raccordement de la résistance électrique intégrée.....	10
<b>6</b>	<b>Mise en fonctionnement.....</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Remise du produit à l'utilisateur .....</b>	<b>12</b>
<b>9</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>12</b>
9.1	Limiteur de température de sécurité (LTS).....	13
9.2	Approvisionnement en pièces de rechange .....	13
<b>10</b>	<b>Inspection et maintenance.....</b>	<b>13</b>
10.1	Plan de maintenance .....	14
10.2	Maintenance des anodes de protection en magnésium .....	14
10.3	Vidange du ballon .....	14
10.4	Nettoyage de la cuve interne .....	14
<b>11</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>14</b>
11.1	Vidange du ballon .....	14
11.2	Mise hors service des composants .....	14
<b>12</b>	<b>Service après-vente.....</b>	<b>15</b>
<b>Annexe</b>	<b>.....</b>	<b>16</b>
<b>A</b>	<b>Cotes de raccordement.....</b>	<b>16</b>
<b>B</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>16</b>



## 1 Sécurité

### 1.1 Mises en garde relatives aux opérations

#### Classification des mises en garde liées aux manipulations

Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

#### Symboles d'avertissement et mots-indicateurs

**Danger !**

Danger de mort immédiat ou risque de blessures graves

**Danger !**

Danger de mort par électrocution

**Avertissement !**

Risque de blessures légères

**Attention !**

Risque de dommages matériels ou de menaces pour l'environnement

### 1.2 Utilisation conforme

Toute utilisation incorrecte ou non conforme risque d'endommager l'appareil et d'autres biens matériels.

Le ballon d'eau chaude sanitaire a été spécialement conçu pour fournir aux ménages de l'eau potable chaude à raison d'une température de 85 °C maximum. Ce produit est prévu pour s'intégrer dans une installation de chauffage central.

Le ballon est un ballon d'eau chaude sanitaire chauffé indirectement et fonctionnant avec une pompe à chaleur spécifique.

La production d'eau chaude sanitaire doit passer par un appareil de commande. Cet appareil de commande gère aussi bien le chauffage que la production d'eau chaude sanitaire. Le ballon est équipé d'une résistance électrique intégrée. Celle-ci a été spécialement prévue pour le chauffage d'appoint.

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'emploi, d'installation et de maintenance du produit ainsi que des autres composants de l'installation

- une installation et un montage conformes aux critères d'homologation du produit et du système
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

L'utilisation conforme de l'appareil intègre, en outre, l'installation conforme à la classe IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme.

**Attention !**

Toute utilisation abusive est interdite.

### 1.3 Consignes générales de sécurité

#### 1.3.1 Danger en cas de qualification insuffisante

Seuls des installateurs spécialisés disposant de qualifications suffisantes sont habilités à procéder au montage et au démontage, à l'installation, à la mise en fonctionnement, à la maintenance, à la réparation et à la mise hors service, en totale conformité avec l'ensemble des notices qui accompagnent le produit, les règles de l'art, mais aussi l'ensemble des directives, normes, réglementations et autres prescriptions en vigueur.

#### 1.3.2 Risque de blessures dû au poids du produit lors de son transport

- ▶ Sollicitez l'aide d'au moins deux autres personnes pour transporter le produit.

#### 1.3.3 Risque de dommages matériels sous l'effet du gel

- ▶ N'installez pas le produit dans une pièce exposée à un risque de gel.

#### 1.3.4 Danger de mort en cas d'omission de dispositif de sécurité

Tout dispositif de sécurité manquant (par ex. soupape de sécurité, vase d'expansion) peut entraîner des brûlures mortelles ou d'autres blessures graves, notamment en cas d'explosion.



## 1 Sécurité



Les schémas contenus dans ce document ne présentent pas tous les dispositifs de sécurité requis pour une installation appropriée.

- ▶ Équipez l'installation des dispositifs de sécurité nécessaires.
- ▶ Informez l'utilisateur du fonctionnement et de l'emplacement des dispositifs de sécurité.
- ▶ Respectez les législations, normes et directives nationales et internationales en vigueur.

### 1.3.5 Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

Avant d'intervenir sur le produit :

- ▶ Mettez le produit hors tension en coupant toutes les sources d'alimentation électrique (séparateur électrique avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou disjoncteur de protection).
- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.

### 1.3.6 Risque de brûlures ou d'ébouillement au contact des composants chauds

- ▶ Attendez que ces composants aient refroidi avant d'intervenir dessus.

### 1.3.7 Risque de dommage matériel dû à l'utilisation d'un outil inapproprié

- ▶ Pour serrer ou desserrer les raccords visés, utilisez l'outil approprié.

### 1.3.8 Dommages matériels du fait du potentiel électrique de l'eau

Si le ballon est équipé d'une résistance chauffante, un potentiel électrique risque de se former dans l'eau sous l'effet d'une tension perturbatrice. Cette tension peut entraîner un phénomène de corrosion électrochimique au niveau de la résistance chauffante.

- ▶ Faites en sorte que les tubes d'eau chaude et les tubes d'eau froide situés à proximité immédiate du ballon soient reliés à une ligne de terre par le biais d'un câble de terre.
- ▶ Assurez-vous en outre que la résistance chauffante est aussi raccordée à la ligne de terre par le biais de la borne de mise à la terre.

### 1.3.9 Dommages matériels en cas de problèmes d'étanchéité

- ▶ Faites en sorte que les conduites de raccordement ne subissent pas de contraintes mécaniques.
- ▶ Ne suspendez pas de charge aux conduites (par ex. vêtements).

### 1.3.10 Dommages matériels en cas de dureté excessive de l'eau

Une eau trop dure risque d'altérer le fonctionnement du système et de provoquer des dommages à court terme.

- ▶ Renseignez-vous sur la dureté de l'eau auprès de la compagnie des eaux locale.
- ▶ Référez-vous à la directive VDI 2035 pour déterminer s'il est nécessaire d'adoucir l'eau ou pas.
- ▶ Reportez-vous aux notices d'installation et de maintenance des appareils qui composent le système afin de savoir quelle est la qualité d'eau requise.

### 1.3.11 Risque de blessures

Chaque fois que l'eau chaude monte en température dans le ballon, son volume augmente.

- ▶ Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau chaude.
- ▶ Installez une conduite de purge.
- ▶ Faites déboucher la conduite de purge dans un point d'écoulement adapté.

### 1.3.12 Risques de brûlures

La température de l'eau peut atteindre 85 °C au niveau des points de puisage.

- ▶ Prévoyez un mélangeur thermostatique pour limiter la température de l'eau au niveau des points de puisage.





#### **1.4 Prescriptions (directives, lois, normes)**

- ▶ Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives et lois en vigueur dans le pays.



## 2 Remarques relatives à la documentation

### 2 Remarques relatives à la documentation

#### 2.1 Respect des documents complémentaires applicables

- ▶ Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

#### 2.2 Conservation des documents

- ▶ Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

#### 2.3 Validité de la notice

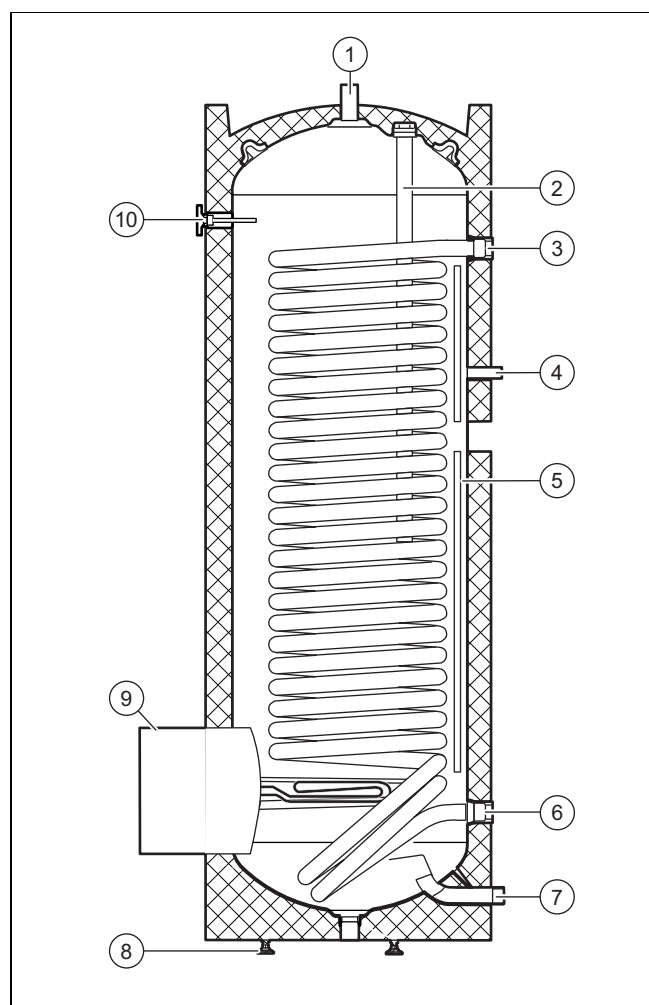
Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

##### Appareil - référence d'article

FEW 200 ME	0020197909
FEW 300 ME	0020197910

## 3 Description du produit

### 3.1 Structure



- 1 Eau chaude sanitaire      2 Anode de protection en magnésium

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 3 Raccord du départ de chauffage       | 6 Raccord du retour de chauffage |
| 4 Raccord pour conduite de circulation | 7 Eau froide                     |
| 5 Rail pour capteur de température     | 8 Pieds de réglage               |
|  | 9 Résistance électrique intégrée |
|  | 10 Thermomètre                   |

Le ballon d'eau chaude sanitaire est équipé d'une isolation thermique extérieure. La cuve du ballon d'eau chaude sanitaire est en acier émaillé. La cuve renferme un serpentin qui transmet la chaleur. La cuve comporte également deux anodes de protection en magnésium anticorrosion, situées respectivement en haut du ballon et au niveau de la résistance électrique intégrée.

Tout problème d'incompatibilité avec les matériaux utilisés pour le circuit d'eau chaude peut provoquer des phénomènes de corrosion, avec les dommages que cela suppose. Il s'agit de cas particuliers qui nécessitent une solution spécifique. Pour éviter les ponts électriques, il est impératif d'utiliser des raccordements diélectriques (non fournis) pour accorder le ballon au réseau d'eau potable.

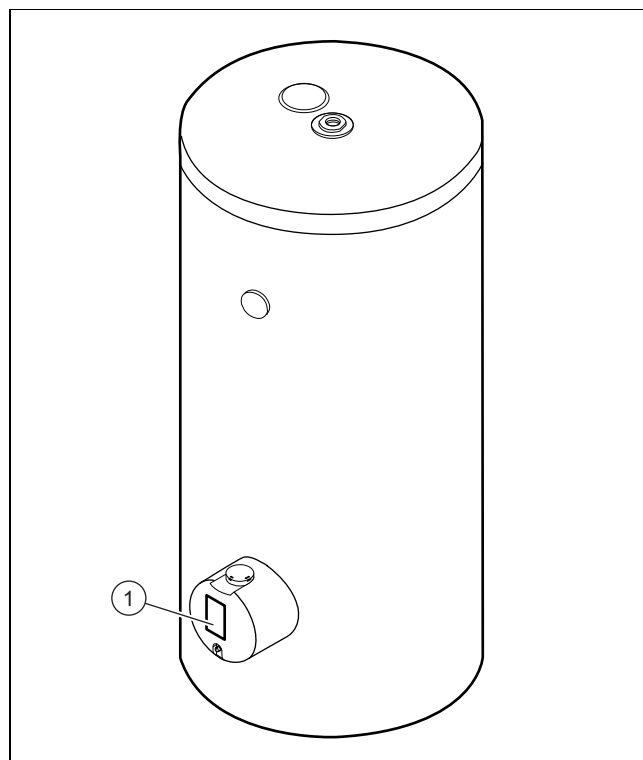
Le ballon est équipé d'une résistance électrique intégrée (2,5 kW pour le ballon de 200 l et 3,3 kW pour le ballon de 300 l).

Équipements optionnels :

- Pompe de circulation en option qui améliore le confort d'utilisation de l'eau chaude, tout particulièrement au niveau des points de puisage éloignés

### 3.2 Modèle et numéro de série

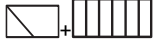






La plaque signalétique se trouve à l'avant de l'appareil (résistance électrique intégrée) :



Le modèle et le numéro de série figurent sur la plaque signalétique (1).

### 3.3 Description de la plaque signalétique

La plaque signalétique comporte les informations suivantes :

Indication sur la plaque signalétique	Signification	
Ser.nr.	Numéro de série	
FEW xxx xx	Désignation du produit	
	Tension nominale	
P	Puissance nominale	
I <sub>max</sub>	Courant de démarrage	
P 	Puissance utile nominale du chauffage d'appoint	
Ballon		
	V [L]	Volume total
	T <sub>max</sub> [°C]	Température de fonctionnement max.
	P <sub>max</sub> [Mpa]	Pression de service max.
Échangeur thermique		
	V [L]	Volume total
	T <sub>max</sub> [°C]	Température de fonctionnement max.
	P <sub>max</sub> [Mpa]	Pression de service max.
	S [m <sup>2</sup> ]	Surface de l'échangeur thermique
	Poids net	
	→ Chap. « Marquage CE »	
IPX4	Type de protection	
	Recyclage conforme du produit	

### 3.4 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les appareils sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la plaque signalétique.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

## 4 Montage

### 4.1 Contrôle du contenu de la livraison

- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

Validité: sauf France

Nombre	Dénomination
1	Ballon avec résistance électrique intégrée pré-assemblée
1	Sachet de 3 pieds de réglage
1	Notice d'utilisation
1	Notice d'installation et de maintenance

Validité: France

Nombre	Dénomination
1	Ballon avec résistance électrique intégrée pré-assemblée
1	Sachet de 3 pieds de réglage
1	Notice d'utilisation
1	Notice d'installation et de maintenance
1	Certificat de garantie

### 4.2 Contrôle des exigences relatives au lieu d'installation



#### Attention !

#### Dommages matériels sous l'effet du gel

L'eau qui se trouve à l'intérieur du produit risque de geler par basse température. L'eau gelée risque d'endommager l'installation et la pièce de montage.

- Installez l'appareil uniquement dans des locaux secs et intégralement à l'abri du gel.



#### Attention !

#### Dommages matériels en cas de fuite d'eau

Il peut y avoir des fuites d'eau en cas de dommages.

- Sélectionnez le lieu d'installation de sorte que de grandes quantités d'eau puissent s'écouler en toute sécurité en cas d'avarie (par ex. écoulement au sol).



#### Attention !

#### Dommages matériels sous l'effet d'une charge élevée

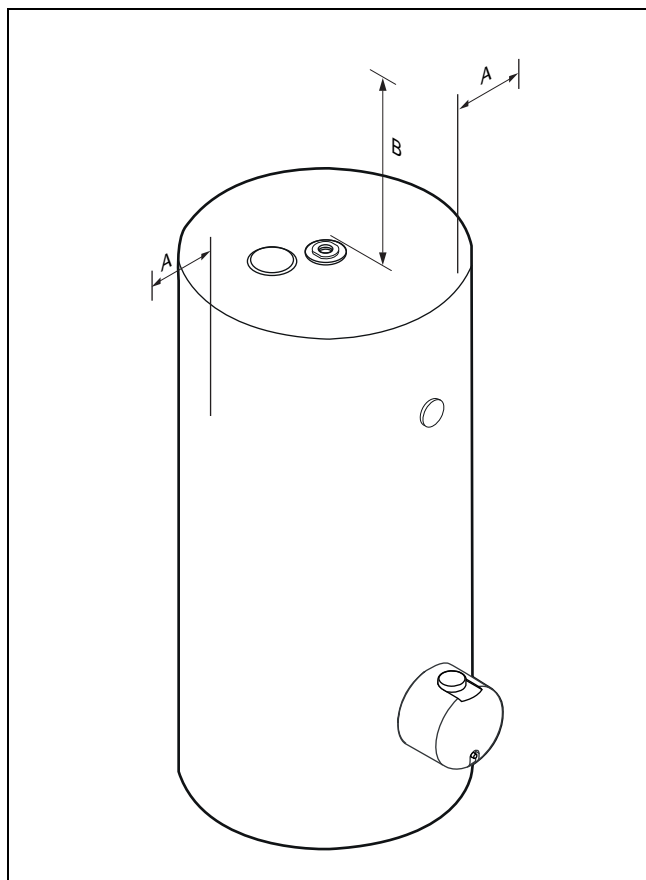
Une fois plein, le ballon risque de provoquer des dommages au niveau du sol de par son poids.

- Au moment de sélectionner l'emplacement de montage, tenez compte du poids du ballon plein et de la capacité de charge du sol.
- Si nécessaire, veillez à mettre en place des fondations appropriées.

## 4 Montage

1. Placez le ballon le plus près possible du générateur de chaleur.
2. Assurez-vous que le sol est bien solide et bien plan.
3. Sélectionnez un emplacement de montage judicieux eu égard au cheminement des conduites.
4. Tenez bien compte des dimensions de l'appareil et de l'emplacement des raccords.

### 4.3 Respect des distances minimales



- ▶ Lors de la mise en place, veillez à maintenir une distance suffisante par rapport aux murs et au plafond.
  - Distance latérale A : 500 mm
  - Distance au plafond B : 500 mm (200 l) et 720 mm (300 l)

### 4.4 Transport du ballon



#### **Danger !** **Risques de blessures et de dommages matériels en cas de transport inapproprié**

Les vissages du socle risquent de se désolidariser en cas d'inclinaison. Le ballon peut alors basculer de la palette et blesser quelqu'un.

- ▶ Transportez le ballon sur sa palette, avec un chariot élévateur.
- ▶ Utilisez systématiquement des moyens adaptés pour transporter le ballon.



#### **Attention !** **Risques de dommages au niveau du filetage**

Les filetages non protégés risquent de subir des dommages pendant le transport.

- ▶ Retirez les capuchons de protection des filetages à l'emplacement de montage, et pas avant.

- ▶ Transportez le ballon jusqu'à son emplacement de montage.

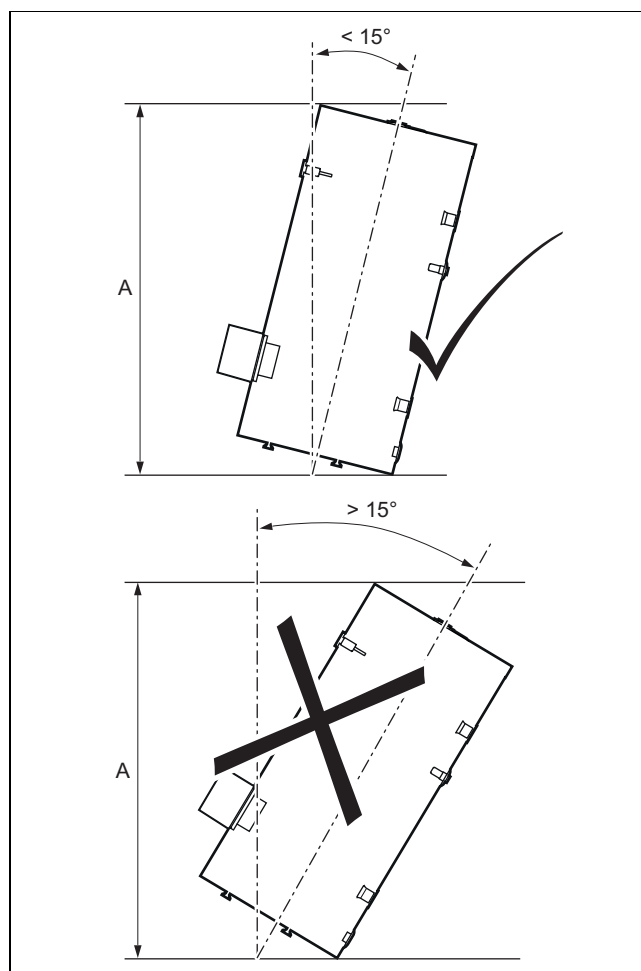
### 4.5 Déballage et mise en place du ballon d'eau chaude sanitaire



#### **Danger !** **Risques de dommages au niveau du ballon**

Le ballon risque de subir des dommages en cas de basculement excessif au cours du transport et de l'installation.

- ▶ Ne basculez pas le ballon sur plus de 15°.



1. Tenez compte de l'espace minimum de basculement (A) du ballon lorsque vous sélectionnez la pièce d'installation.



Désignation du modèle	Espace minimal requis pour le basculement du ballon [mm]
FEW 200 ME	1440
FEW 300 ME	1870

2. Retirez l'emballage du ballon.
3. Montez les pieds de réglage.



### Attention !

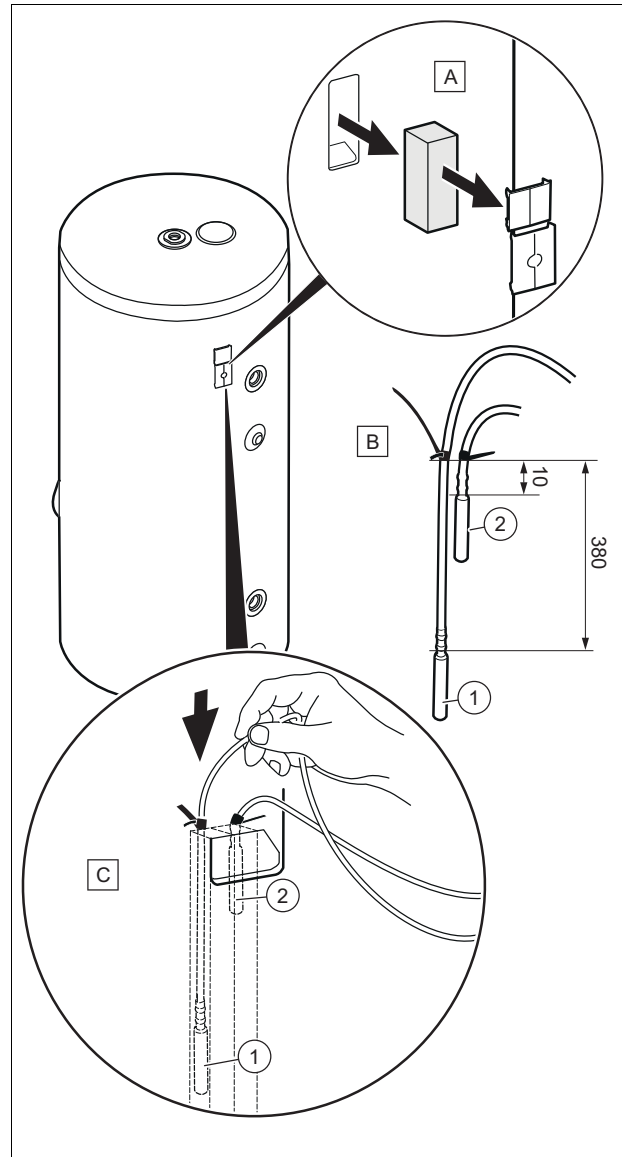
#### Risques de dommages au niveau du ballon

- ▶ Mettez le ballon d'eau chaude sanitaire à niveau avec les trois pieds de réglage, de sorte qu'il soit bien à la verticale et qu'il ne risque pas de basculer.
4. Mettez le ballon d'eau chaude sanitaire sur son emplacement d'installation.
    - Conformez-vous aux cotes de raccordement.

## 5 Installation

### 5.1 Montage du capteur de température

Validité: FEW 200 ME

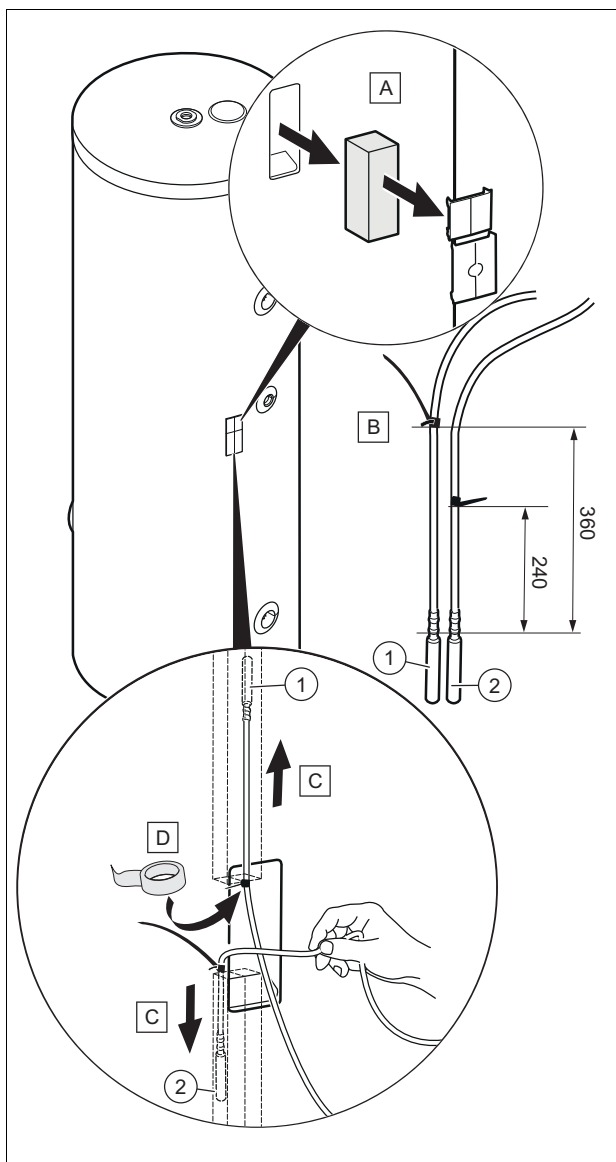


- 1 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en bas)      2 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en haut)

- ▶ Retirez les capuchons et les éléments en mousse **(A)**.
- ▶ Fixez un collier en plastique sur chacun des deux câbles des capteurs, au niveau des repères **(B)**.
- ▶ Placez les deux sondes sur les rails prévus à cet effet **(C)**.
  - Les sondes sont maintenues sur le rail par le biais des colliers en plastique.
- ▶ Montez les capuchons et les éléments en mousse **(A)**.
- ▶ Raccordez les capteurs de température à l'appareil de commande.

## 5 Installation

Validité: FEW 300 ME



- 1 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en haut)      2 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en bas)

- ▶ Retirez les capuchons et les éléments en mousse (A).
- ▶ Fixez un collier en plastique sur chacun des deux câbles des capteurs, au niveau des repères (B).
- ▶ Placez les deux sondes sur les rails prévus à cet effet (C).
  - La sonde (2) est maintenue sur le rail par le collier en plastique.
- ▶ Fixez la sonde (1) avec du ruban adhésif (D).
- ▶ Montez les capuchons et les éléments en mousse (A).
- ▶ Raccordez les capteurs de température à l'appareil de commande.

### 5.2 Montage des conduites de raccordement

#### 1. Alternative 1 / 2

Conditions: Eau très calcaire

- ▶ Montez un adoucisseur d'eau du commerce sur la conduite d'eau froide en amont du ballon.

#### 1. Alternative 2 / 2

Conditions: Eau très calcaire

- ▶ Informez l'utilisateur qu'il ne doit surtout pas régler la température à une valeur supérieure à 65 °C afin de prévenir la formation de calcaire dans le ballon d'eau chaude sanitaire.
2. Procédez au raccordement du départ et du retour de chauffage (→ page 6).
  3. Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau froide.
    - Pression de service maximale : 1 MPa [10 bar].
  4. Si nécessaire, procédez à l'installation de la pompe de circulation ainsi que d'une conduite de recirculation.

Conditions: Pas de pompe de circulation et de conduite de circulation

- ▶ Obturez le raccord de la conduite de circulation avec un bouchon.
- ▶ Prévoyez une isolation thermique pour le raccordement de la conduite de circulation.

### 5.3 Raccordement de la résistance électrique intégrée



#### Danger !

#### Danger de mort par électrocution

Avant de procéder à l'installation, mettez hors tension tous les composants électriques de l'installation.

- ▶ Déconnectez les composants du système du secteur et mettez-les hors tension en débranchant la prise de secteur ou par l'intermédiaire d'un séparateur avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm (par ex. fusibles ou interrupteur).
- ▶ Sécurisez le séparateur afin d'empêcher toute mise en service involontaire.



#### Attention !

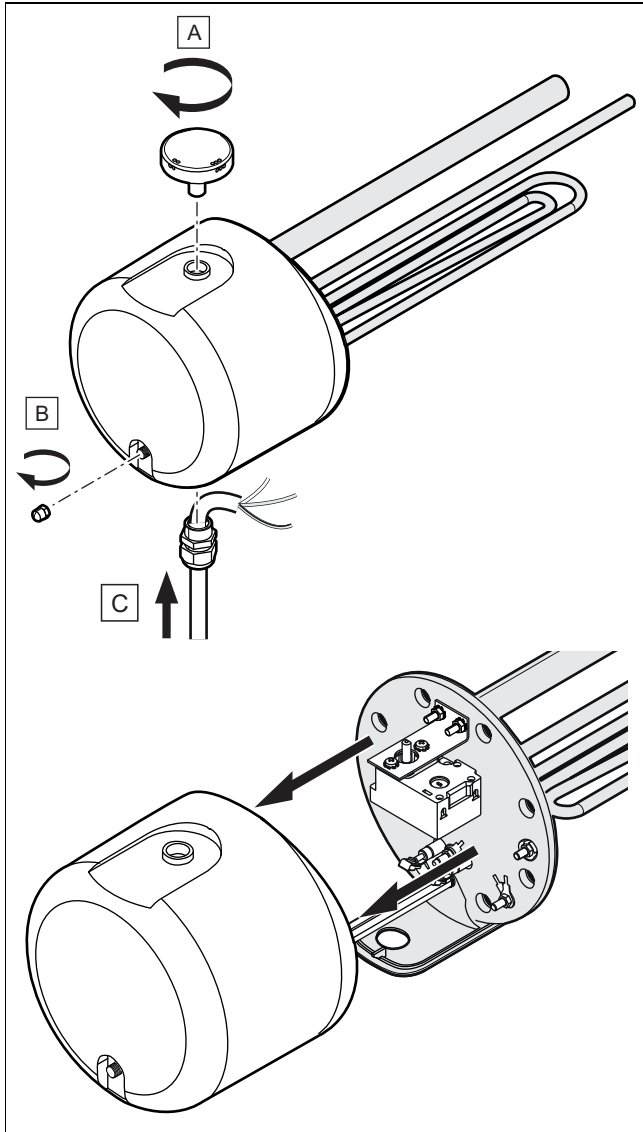
#### Risque de corrosion ou de court-circuit en cas d'absence de mise à la terre

Si le ballon est équipé d'une résistance électrique chauffante, un potentiel électrique risque de se former dans l'eau sous l'effet d'une tension perturbatrice. Cette tension peut entraîner un phénomène de corrosion électrochimique au niveau de la résistance électrique chauffante.

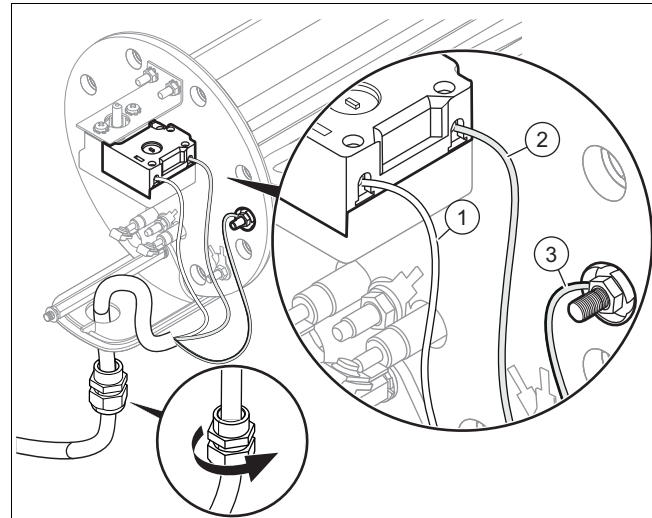
- ▶ Veillez à ce que les tubes d'eau chaude et les tubes d'eau froide situés à proximité immédiate du ballon soient reliés à une ligne de terre par le biais d'un câble de mise à la terre.

- Assurez-vous en outre que la résistance électrique chauffante est aussi raccordée à la ligne de terre par le biais de la borne de mise à la terre.

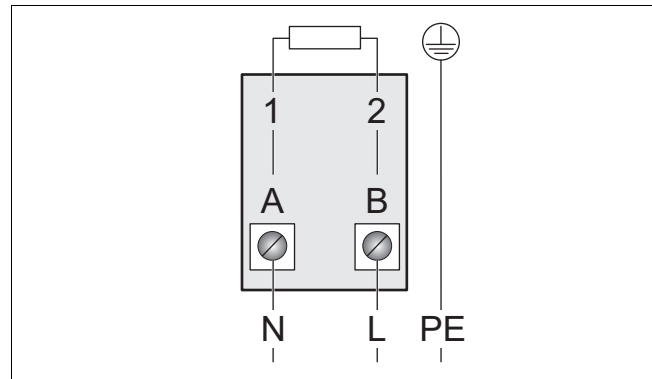
## 5.3.1 Installation électrique



1. Retirez le bouton du régulateur thermostatique (A).
2. Dévissez l'écrou de fixation du boîtier en plastique, puis enlevez ce dernier (B).
3. Faites passer le câble de raccordement au secteur dans le presse-étoupe (PEG) de l'appareil (C).



- 1 Conducteur neutre
  - 2 Câble de phase
  - 3 Câble de mise à la terre
4. Procédez au raccordement du câble d'alimentation conformément au schéma collé à l'intérieur du boîtier en plastique.



5. Serrez le presse-étoupe de façon à bien immobiliser le câble.
6. Remettez le boîtier en plastique en place et resserrez l'écrou de fixation.
7. Remontez le bouton du régulateur thermostatique.

## 5.3.2 Établissement de l'alimentation électrique

1. Montez un disjoncteur différentiel de 30 mA spécialement prévu pour la résistance électrique intégrée au ballon pour éviter les risques de blessures.

	FEW 200 ME	FEW 300 ME
Pression de calcul maximale	1 Mpa [10 bar]	
Alimentation électrique	230 V / 50 Hz	
Sécurité	16 A - type C	
Puissance	2,5 kW	3,3 kW
Dimension de câble recommandée	H03VV-F3G1,5	

2. En cas de raccordement câblé au secteur, installez un séparateur omnipolaire présentant un intervalle de coupure d'au moins 3 mm par pôle (par ex. fusibles ou interrupteur).

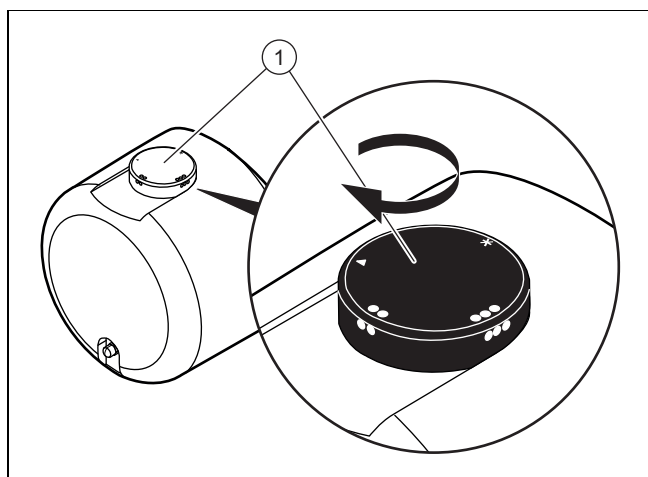
## 6 Mise en fonctionnement

- Procédez à la mise à la terre du câble de raccordement au secteur conformément à la notice d'installation de l'appareil de commande, en respectant bien la polarité.
  - Conformez-vous à la réglementation en vigueur.
- Vérifiez si le câble de raccordement au secteur est bien branché.

## 6 Mise en fonctionnement

- Remplissez le circuit de chauffage.
  - Conformez-vous à la notice d'installation de la chaudière.
- Remplissez le ballon.
- Purgez l'installation côté eau potable.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau des raccordements des tubes.

## 7 Utilisation



- Définissez la température et la plage horaire de production d'eau chaude sanitaire par le biais de l'appareil de commande.
  - Conformez-vous à la notice de l'appareil de commande.
- Réglez la valeur de consigne à l'aide du bouton de thermostat (1).

Position Bouton de thermostat	Fonctionnement
	Protection antigel
	Mode de fonctionnement pour une température d'eau d'env. 85 °C – Non recommandé
	Mode de fonctionnement pour une température d'eau d'env. 65 °C – Recommandé dans le cadre de la fonction anti-légionelles

Position Bouton de thermostat	Fonctionnement
	Mode de fonctionnement pour une température d'eau d'env. 40 °C – Recommandé comme mode de fonctionnement standard en présence d'une pompe à chaleur

- Mettez l'appareil de chauffage en service.
- Procédez à la mise en fonctionnement du circuit chauffage.

## 8 Remise du produit à l'utilisateur

- Formez l'utilisateur aux manipulations de l'installation. Répondez à toutes ses questions. Insistez particulièrement sur les consignes de sécurité que l'utilisateur doit impérativement respecter.
- Montrez à l'utilisateur l'emplacement et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- Informez l'utilisateur de la nécessité d'une maintenance régulière de son installation.
- Remettez-lui tous les documents et notices relatifs à l'appareil qui lui sont destinés et qui devront être conservés.
- Informez l'utilisateur des options envisageables pour limiter la température de l'eau chaude et donc éviter les brûlures.

## 9 Dépannage

anomalie	Cause possible	Action corrective
Température du ballon trop élevée.	Les sondes de température de stockage ne sont pas correctement positionnées.	Rectifiez la position des sondes de température de stockage
Température du ballon trop basse.		
Pas de pression d'eau au niveau d'un point de puisage.	Tous les robinets ne sont pas ouverts.	Ouvrez tous les robinets.
L'appareil de chauffage s'allume et s'éteint juste après.	La température de retour de la conduite de circulation est trop basse.	Faites en sorte que la température de retour de la conduite de circulation se situe dans un intervalle raisonnable.

### 9.1 Limiteur de température de sécurité (LTS)

Si la température d'eau du ballon dépasse 100 +/- 7 °C, la sécurité de surchauffe coupe l'alimentation électrique de la résistance électrique.

#### 9.1.1 Déverrouillage de la sécurité de surchauffe



#### **Danger ! Danger de mort par électrocution**

Une élimination non conforme du dysfonctionnement peut endommager la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

- ▶ L'élimination du dysfonctionnement doit être exécuté par une société d'installation agréée.



#### **Attention ! Dommages au niveau de l'appareil en cas de surchauffe**

L'appareil risque d'être endommagé si le défaut qui a entraîné l'extinction de l'appareil n'est pas éliminé.

- ▶ Ne réenclenchez la sécurité de surchauffe qu'après élimination de l'origine du défaut ayant entraîné le déclenchement de la sécurité de surchauffe.



#### **Danger ! Danger de mort en cas de contact avec les raccords sous tension (230 V)**

Toute intervention au niveau des raccords sous tension (230 V) présente un risque d'électrocution et donc un danger de mort.

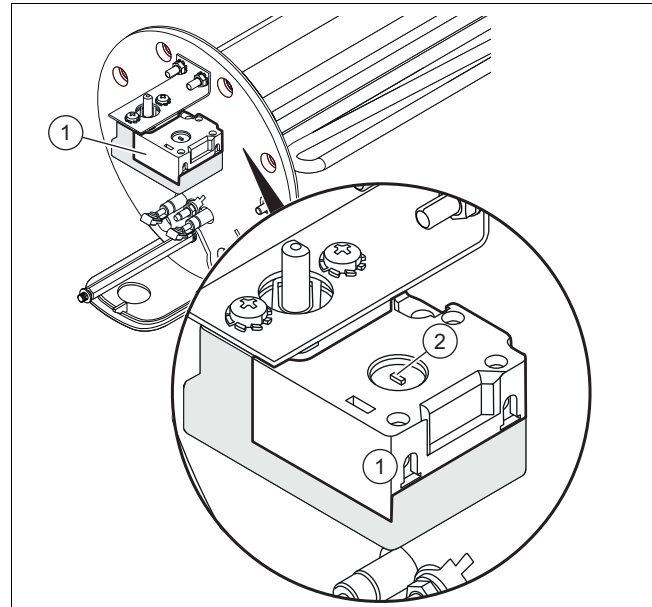
- ▶ Coupez l'alimentation électrique de l'appareil avant la moindre intervention.
- ▶ Protégez l'alimentation électrique pour empêcher tout réenclenchement.
- ▶ Vérifiez que les raccords sont bien hors tension.



#### **Danger ! Risque de brûlures au contact des surfaces chaudes**

Un risque de brûlure est présent au niveau des surfaces, par ex. des composants.

- ▶ Attendez que les composants aient refroidi avant d'intervenir.



- |   |   |   |                            |
|---|---|---|----------------------------|
| 1 | Limiteur de température de sécurité (LTS) | 2 | Touche de réinitialisation |
|---|---|---|----------------------------|

1. Coupez l'alimentation électrique de la résistance électrique intégrée.
2. Retirez le bouton du régulateur thermostatique.
3. Dévissez l'écrou de fixation du boîtier en plastique, puis enlevez ce dernier.
4. Appuyez sur la touche de réinitialisation de la sécurité de surchauffe.
5. Remettez le boîtier en plastique en place et resserrez l'écrou de fixation.
6. Remontez le bouton du régulateur thermostatique.
7. Remettez l'appareil sous tension.

### 9.2 Approvisionnement en pièces de rechange

Les pièces d'origine du produit ont été homologuées dans le cadre de la certification. L'utilisation, lors de travaux de maintenance ou de réparation, de pièces de rechange autres que les pièces de rechange originales Bulex, AWB, Saunier Duval certifiées entraîne l'annulation de la conformité du produit. Nous vous recommandons par conséquent instamment l'utilisation de pièces de rechange originales Bulex, AWB, Saunier Duval. Vous obtiendrez de plus amples informations sur les pièces de rechange originales Bulex, AWB, Saunier Duval disponibles à l'adresse de contact indiquée au dos.

- ▶ Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales Bulex, AWB, Saunier Duval si vous avez besoin de pièces de rechange pour la maintenance ou la réparation.

## 10 Inspection et maintenance



#### **Danger ! Danger de mort par électrocution**

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

- ▶ Débranchez la fiche de secteur. Vous pouvez aussi mettre le produit hors tension (séparateur avec un intervalle de

# 11 Mise hors service

coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou interrupteur).

- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.
- ▶ Reliez la phase à la terre.
- ▶ Court-circuitez la phase et le conducteur neutre.
- ▶ Couvrez ou enfermez les pièces sous tension situées à proximité.

## 10.1 Plan de maintenance

### 10.1.1 Intervalle de maintenance

Intervalle	Travaux de maintenance
Si nécessaire :	Nettoyage de la cuve interne
	Vidange du ballon

### 10.1.2 Intervalles de maintenance selon un calendrier préétabli

Intervalle	Travaux de maintenance
Tous les ans au bout d'un délai de 2 ans	Maintenance des anodes de protection en magnésium

## 10.2 Maintenance des anodes de protection en magnésium

1. Vidangez le ballon (→ page 14).
2. Retirez le couvercle de protection pour pouvoir procéder à la maintenance de l'anode de protection en magnésium située en haut.
3. Dévissez la bride de l'anode de protection en magnésium.
4. Avant d'extraire l'anode, évacuez tous les corps étrangers de l'orifice par soufflage, pour éviter qu'ils ne tombent dans le ballon.
5. Retirez le bouton du régulateur thermostatique.
6. Retirez l'écrou de fixation du boîtier en plastique, puis enlevez ce dernier.
7. Pour procéder à la maintenance de l'anode de protection en magnésium située en bas, au niveau de la résistance électrique intégrée, débranchez le câble d'alimentation de la résistance électrique.
8. Dévissez les écrous de fixation de la bride de la résistance électrique intégrée avec une clé à douille.
9. Inspectez les anodes de protection en magnésium à la recherche de traces d'érosion.

**Conditions:** Érosion de l'anode à 60 %

- ▶ Remplacez l'anode de protection en magnésium.
10. Remontez la résistance électrique intégrée.

## 10.3 Vidange du ballon



### Danger ! Risques de brûlures

L'eau chaude qui s'écoule au niveau des points de puisage et du point d'écoulement peut provoquer des brûlures.

- ▶ Évitez tout contact avec l'eau chaude au niveau des points de puisage et du point d'écoulement.

1. Désactivez la production d'eau chaude sanitaire au niveau de l'appareil de chauffage.
2. Fermez la conduite d'eau froide.
3. Fixez un tuyau sur le robinet de vidange du ballon.
4. Placez l'autre extrémité du tuyau dans un point d'écoulement adapté.
5. Ouvrez le robinet de vidange.
6. Ouvrez le point de puisage d'eau chaude le plus haut pour vidanger et ventiler intégralement les conduites d'eau.

**Conditions:** L'eau s'est bien écoulée.

- ▶ Fermez le point de puisage d'eau chaude et le robinet de vidange.
7. Retirez le tuyau.

## 10.4 Nettoyage de la cuve interne

1. Vidangez le ballon (→ page 14).
2. Nettoyez la cuve interne par rinçage.

# 11 Mise hors service

## 11.1 Vidange du ballon

- ▶ Vidangez le ballon (→ page 14).

## 11.2 Mise hors service des composants



### Danger ! Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

- ▶ Débranchez la fiche de secteur. Vous pouvez aussi mettre le produit hors tension (séparateur avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou interrupteur).
- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.
- ▶ Reliez la phase à la terre.
- ▶ Court-circuitez la phase et le conducteur neutre.

- ▶ Couvrez ou enfermez les pièces sous tension situées à proximité.
- 

- ▶ Le cas échéant, mettez les différents composants du système hors service conformément aux notices d'installation correspondantes.

## 12 Service après-vente

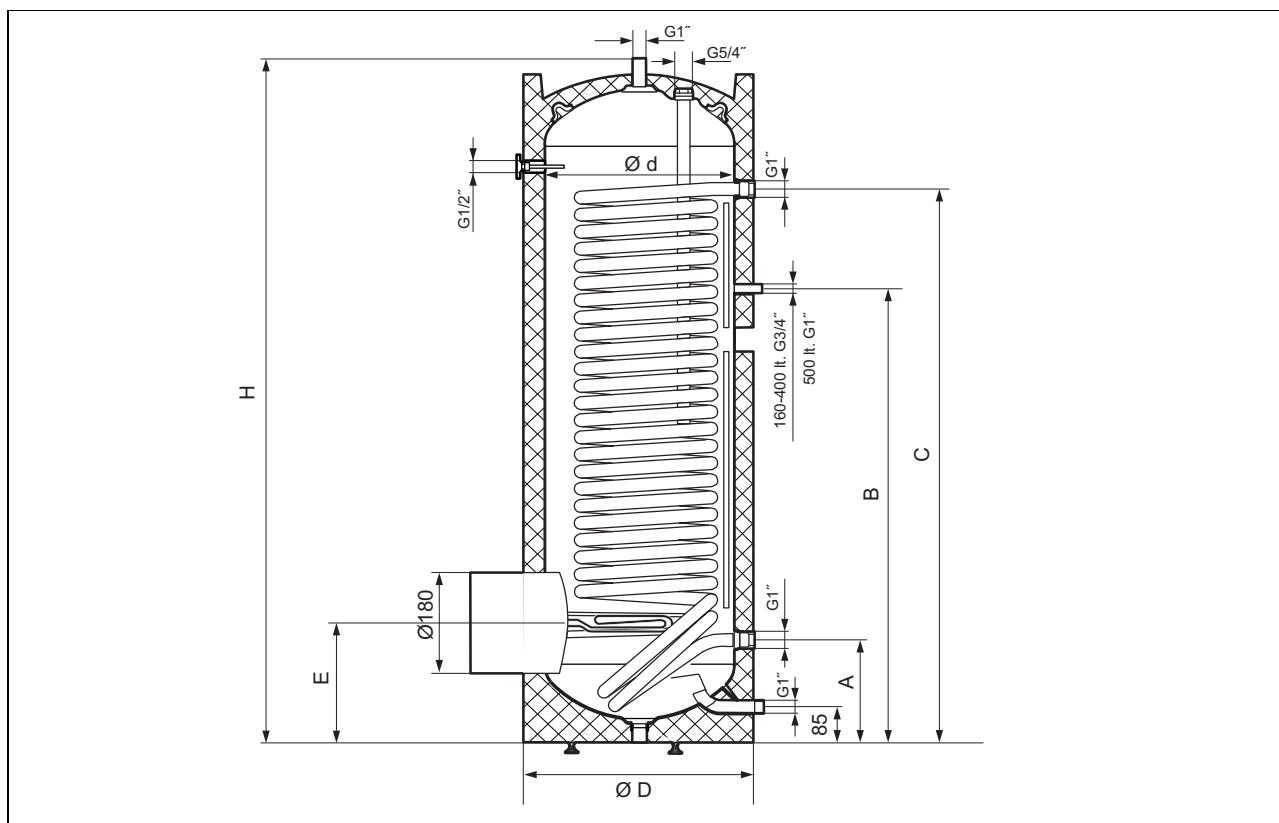
**Validité:** Belgique, France

Les coordonnées de notre service après-vente sont indiquées au verso.

# Annexe

## Annexe

### A Cotes de raccordement



Type	Dimensions du ballon [mm]						
	ø D	ø d	H	A	B	C	E
FEW 200 ME	600	500	1340	263	803	998	305
FEW 300 ME	600	500	1797	263	983	1313	305

### B Caractéristiques techniques

#### Caractéristiques techniques - poids/dimensions du ballon

	FEW 200 ME	FEW 300 ME
Poids à vide	105 kg	140 kg
Poids (opérationnel)	298 kg	414 kg
Poids (avec emballage et isolation)	115 kg	150 kg
Hauteur	1.340 mm	1.797 mm
Profondeur	625 mm	625 mm
Diamètre extérieur du ballon	600 mm	600 mm

#### Caractéristiques techniques - raccordement hydraulique

	FEW 200 ME	FEW 300 ME
Raccord de circulation	3/4"	3/4"
Départ du circuit chauffage	1"	1"
Retour du circuit chauffage	1"	1"
Raccord d'eau froide	1"	1"
Raccord d'eau chaude	1"	1"
Anode de protection en magnésium (en haut)	5/4"	5/4"
Anode de protection en magnésium (en bas)	8 mm	8 mm



**Caractéristiques techniques - données de puissance du ballon d'eau chaude sanitaire**

\*suivant EN12897

	<b>FEW 200 ME</b>	<b>FEW 300 ME</b>
<b>Volume total (V)</b>	200 l	300 l
<b>Volume effectif</b>	193 l	274 l
<b>Volume nominal (V<sub>s</sub>)</b>	200 l	290 l
<b>Cuve interne</b>	Acier émaillé avec 2 anodes de protection en magnésium	Acier émaillé avec 2 anodes de protection en magnésium
<b>Pression de service (P<sub>max</sub>)</b>	1 MPa	1 MPa
<b>Volume d'eau chaude sanitaire*</b>	274 l	389 l
<b>Temps écoulé*</b>	9 min	12 min
<b>Puissance pour eau de chauffage (puissance de l'échangeur thermique)*</b>	44,9 kW	54,3 kW
<b>Puissance de chauffage instantané</b>	1.105 l/h	1.336 l/h
<b>Consommation énergétique en veille*</b>	75 W	92 W
<b>Consommation énergétique en veille*</b>	1800 Wh / 24h	2200 Wh / 24h
<b>Constante de refroidissement (Cr)</b>	0,2 Wh / 24h•l•K	0,163 Wh / 24h•l•K
<b>Chute de pression de l'échangeur thermique ou chute de pression de la chambre d'eau de chauffage</b>	31 mbar	33 mbar
<b>Pression de service côté eau potable</b>	1 MPa	1 MPa
<b>Pression de service côté source de chauffage</b>	1 MPa	1 MPa
<b>Température de fonctionnement max. du réseau de chauffage</b>	110 °C	110 °C
<b>Température de fonctionnement</b>	65 °C	65 °C
<b>Température de fonctionnement max. (T<sub>max</sub>)</b>	95 °C	95 °C
<b>Classe IP</b>	IPX4	IPX4
<b>Volume de l'échangeur thermique</b>	11,8 l	17 l
<b>Surface de l'échangeur thermique (S)</b>	1,81 m <sup>2</sup>	2,6 m <sup>2</sup>

**Caractéristiques techniques - matériau**

	<b>FEW 200 ME</b>	<b>FEW 300 ME</b>
<b>Matériau d'isolation</b>	PU	PU
<b>Épaisseur d'isolation</b>	50 mm	50 mm
<b>Protection anticorrosion du ballon</b>	Anode MG	Anode MG
<b>Protection anticorrosion de la résistance électrique intégrée</b>	Anode MG	Anode MG
<b>Anode de protection en magnésium du ballon (longueur x diamètre)</b>	480 mm x 33 mm	700 mm x 33 mm
<b>Anode de protection en magnésium de la résistance électrique intégrée (longueur x diamètre)</b>	390 mm x 22 mm	390 mm x 22 mm
<b>Diamètre du collet</b>	180 mm	180 mm



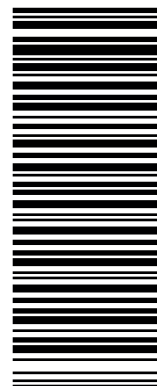


**Éditeur/fabricant**

**Saunier Duval ECCI**

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 - 44315 Nantes Cedex 03

Téléphone 033 240 68-10 10 – Télécopie 033 240 68-10 53



0020213642\_01 - 26.05.2015 10:09:44